

Teacher Training Certificate (upper secondary education)
 - Modern Languages and Literatures : German, Dutch and
 English

At Louvain-la-Neuve - 30 credits - 1 year - Customized schedule - In French

Dissertation/Graduation Project : **NO** - Internship : **YES**

Activities in English: **optional** - Activities in other languages : **YES**

Activities on other sites : **NO**

Main study domain : **Langues, lettres et traductologie**

Organized by: **Faculty of Philosophy, Arts and Letters (FIAL)**

Programme acronym: **GERM2A** - Francophone Certification Framework: 7

Table of contents

Introduction	2
Teaching profile	3
- Learning outcomes	3
- Programme structure	3
- Detailed programme	4
- Programme by subject	4
- The programme's courses and learning outcomes	6
Information	7
- Access Requirements	7
- Evaluation	8
- Contacts	8

GERM2A - Introduction

Introduction

GERM2A - Teaching profile

Learning outcomes

Teaching Modern Languages and Letters : German, Dutch and English to students in secondary education, such is the challenge that the aggregation student (didactics course) prepares to face. The vision of aggregation in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English (didactics course) is to provide him or her with an initial training that will enable the student to mobilize the necessary skills to start out effectively in the profession of teacher and to develop positively.

Today's teachers are called on to play an essential role for their students, so say the "mission decrees" of 24 July 1997:

- to promote self-confidence and the development of the person of each student;
- to show the students how to assimilate knowledge and acquire the skills to make them able to learn throughout their lives and take an active place in economic, social and cultural life;
- to prepare all students to become responsible citizens, capable of contributing to the development of a democratic, solidarist, pluralist society open to other cultures;
- to guarantee all students equal opportunities for social emancipation.

The initial teacher training is based on the command of existing skills and abilities (developed in part in the core of the programme) that the student must mobilize and developing through different aggregation activities (didactics course):

- the knowledge and discipline(s) to be taught;
- clear, correct communication in the language of teaching, both oral and written;
- a critical, autonomous relation with the reference knowledge (scientific and cultural);
- relational capacities associated with the profile of the profession;
- a rich general knowledge and an openness to the diversity of cultures allowing future students to be made receptive to the world;
- the concern of participating in the role of democratization of the school.

At the end of the programme of aggregation in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English (didactics course) the graduate will have acquired and demonstrated command of the knowledge and skills mentioned below. These latter are defined in reference in the Decree of 8 February 2001 on the initial training for upper secondary education aggregation.

On successful completion of this programme, each student is able to :

1. Intervening in a school context, in partnership with different actors
 - 1.1. Situating and appropriating the role assigned to the teacher within the school institution, with reference to the legal texts.
 - 1.2. Mobilizing knowledge in human sciences for a correct interpretation of situations experienced in and around the classroom and for a better adaptation to school publics.
 - 1.3. Mastering and mobilizing the communicational and relational skills essential for exercising the profession of teacher.
 - 1.4. Dialoguing and collaborating constructively with the education partners involved in the training activities (in seminars and training courses: headmasters, supervisors, course leaders and other persons in the training course).
2. Teaching in authentic, varied situations
 - 2.1. Integrating teaching attitudes and behaviours on the service of the individual and collective training and the management of the class group.
 - 2.2. Acquiring and using the didactics and disciplinary epistemology that guide pedagogic action.
 - 2.3. Transposing reference learned knowledge and cultural practices into taught knowledge.
 - 2.4. Conceiving and planning teaching-training situations, including assessment, according to the students concerned and in connection with the skills referentials and programmes.
 - 2.5. Steering and adjusting the implementation of teaching-training situations.
 - 2.6. Being capable of commanding new disciplinary and interdisciplinary knowledge to be taught.
 - 2.7. Exploring new approaches and disciplinary, interdisciplinary and technological pedagogic tools.
3. Exercising critical faculties and pursuing a logic of continuous development
 - 3.1. Measuring the main ethical issues in connection with day-to-day practice.
 - 3.2. Challenging one's initial representations and conceptions with a view to developing them.
 - 3.3. Adopting a reflective attitude on one's teaching practices with reference to didactic and pedagogic principles and research in education.
 - 3.4. Integrating a logic of continuous apprenticeship and development essential for developing positively in the school environment, linked to societal reality.

Programme structure

These skills are developed through three different kinds of activities :

- periods of practice at the higher levels of secondary education (60 hours);
- seminars in small groups;
- formal and less formal lectures.

One part of these activities is common to all subjects (they have the code LAGRE (13 credits); the other part is subject-based (these activities have the subject code).

The training for the Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur qualification is organised with reference to the Decree of 8 February 2001 relating to the initial training of teachers at the higher levels of secondary education in the French Community of Belgium and to the Decree of 17 December 2003 which requires neutrality in subsidised official education and other measures relating to teaching.

The detailed programme corresponds to the 30 credits of the teaching focus where it is organised. If no teaching focus is offered in the subject, a specific agrégation programme will offer the three different kinds of activities, in line with the requirements of the above-mentioned Decrees.

GERM2A Detailed programme

Programme by subject

IMPORTANT NOTE: In accordance with article 138 para. 4 of the decree of 7 November 2013 concerning higher education and the academic organisation of studies, teaching practice placements will not be assessed in the September session. Students are required to make every effort to successfully complete the teaching practice in the June session, subject to having to retake the year.

o Content:

o A) Placements in an educational environment (7 credits)

3 credits in the first year and 4 credits in the second. Theoretical component: 15 hrs of formal lectures. Practical component: teacher training comprising 10 hours' observation in language classes and 40 hours' teaching practice (20 hours per chosen language):

o LGERM9000	Theory in the didactics of Modern languages	Fanny Meunier	15h	3 Credits	q1
o LGERM9001	Teaching internships in two Germanic languages	Fanny Meunier (coord.)	0h+50h	4 Credits	q1+q2

o B) Disciplinary courses and seminars (10 credits)

Two courses chosen according to the two languages chosen :

o LGERM2521	German as a foreign language methodology	Ferran Suner Munoz	22.5h+35h	5 Credits	q1+q2
o LGERM2522	English as a foreign language (EFL) methodology	Fanny Meunier	22.5h+35h	5 Credits	q1+q2
o LGERM2523	Dutch as a foreign language methodology	Pauline Degrave	22.5h+35h	5 Credits	q1+q2

o C) Cross-disciplinary courses and seminars (13 credits)

o To understand the adolescent in school situation, to manage the interpersonal relationship and to animate the class group

L'étudiant choisit une des deux activités suivantes. Le cours et le séminaire doivent être suivis durant le même quadrimestre.

o LAGRE2020P	Comprendre l'adolescent en situation scolaire, Gérer la relation interpersonnelle et animer le groupe classe.	Véronique Leroy Véronique Leroy (compensates) Pascale Steyns Nathalie Roland	22.5h+22.5h	4 Credits	q1
o LAGRE2020Q	Comprendre l'adolescent en situation scolaire, Gérer la relation interpersonnelle et animer le groupe classe.	Véronique Leroy Véronique Leroy (compensates) Pascale Steyns Nathalie Roland	22.5h+22.5h	4 Credits	q2

o The school institution and its context

L'étudiant choisit une des deux activités suivantes. Le cours et le séminaire doivent être suivis durant le même quadrimestre.

o LAGRE2120P	Observation et analyse de l'institution scolaire et de son contexte (en ce compris le stage d'observation)	Branka Cattonar Vincent Dupriez	22.5h+25h	4 Credits	q1
o LAGRE2120Q	Observation et analyse de l'institution scolaire et de son contexte (en ce compris le stage d'observation)	Branka Cattonar Vincent Dupriez	22.5h+25h	4 Credits	q2

○ LAGRE2220	General didactics and education to interdisciplinarity <i>L'étudiant choisit soit LAGRE2220A (1+2q) soit l'AGRE2220S (2q).</i>	Myriam De Kesel Jean-Louis Dufays (coord.) Anne Ghysselinckx Véronique Lemaire Jim Plumet Marc Romainville Benoit Vercruysse	37.5h	3 Credits	q2
○ LAGRE2400	See specifications in french	Hervé Pourtois (coord.) Pierre-Etienne Vandamme	20h	2 Credits	q2

The programme's courses and learning outcomes

For each UCLouvain training programme, a [reference framework of learning outcomes](#) specifies the competences expected of every graduate on completion of the programme. You can see the contribution of each teaching unit to the programme's reference framework of learning outcomes in the document *"In which teaching units are the competences and learning outcomes in the programme's reference framework developed and mastered by the student?"*

GERM2A - Information

Access Requirements

*In the event of the divergence between the different linguistic versions of the present conditions, the French version shall prevail.
Decree of 7 November 2013 defining the landscape of higher education and the academic organization of studies.
The admission requirements must be met prior to enrolment in the University.*

In the event of the divergence between the different linguistic versions of the present conditions, the French version shall prevail.

SUMMARY

- [General access requirements](#)
- [French language proficiency examination](#)

General access requirements

Secondary school teacher training (AESS) is open only to holders of a Master's (second-cycle) degree awarded within the French Community of Belgium or a degree obtained abroad and deemed [equivalent in accordance with this Decree](#), a European directive, an international convention or other legislation, subject to the same requirements.

Students in the final stages of a minimum 120-credit Master's degree at an institution in the French Community may simultaneously enrol for teacher training. However, students admitted on these terms cannot be officially accepted until they have obtained the necessary Master's degree.

French language proficiency examination

Anyone not demonstrating [sufficient proficiency in French](https://uclouvain.be/en/study/inscriptions/language-requirements.html) (https://uclouvain.be/en/study/inscriptions/language-requirements.html) will not be admitted to teacher training (AESS) examinations.

Evaluation

The evaluation methods comply with the regulations concerning studies and exams (<https://uclouvain.be/fr/decouvrir/rgee.html>). More detailed explanation of the modalities specific to each learning unit are available on their description sheets under the heading "Learning outcomes evaluation method".

Contacts

Curriculum Management

Faculty

Structure entity

Denomination

Sector

Acronym

Postal address

SSH/FIAL

Faculty of Philosophy, Arts and Letters ([FIAL](#))

Human Sciences ([SSH](#))

FIAL

Place Blaise Pascal 1 - bte L3.03.11

1348 Louvain-la-Neuve

Tel: [+32 \(0\) 10 47 48 50](tel:+322474850)

<http://www.uclouvain.be/fial>

Website

Mandate(s)

- Dean : Cédric Fairon
- Administrative director : Bérengère Bonduelle

Commission(s) of programme

- Ecole de langues et lettres ([ELAL](#))

Academic supervisor: Liesbeth Degand

Jury

- Ferran Suner Munoz
- Julie Van de Vyver
- Hervé Pourtois

Useful Contact(s)

- Fiorella Flamini, Study Adviser: conseiller.etudes-fial@uclouvain.be

